

MAISONNEUVE

24-32 r des amandiers f-75020 paris t/f +33 1 4366 2399
mar.-sam. 14h-19h métro père lachaise cinquième étage
www.galerie-maisonneuve.com contact@galerie-maisonneuve.com

Communiqué de presse

Main Gallery

Rainer GANAHL

8 Septembre – 29 Septembre 2005

La Galerie Maisonneuve est heureuse d'annoncer la deuxième exposition personnelle de Rainer Ganahl.

À cette occasion, l'artiste présentera son dernier travail vidéo, *Kai Tak International Airport* (2005), une sélection de photographies *Basic Chinese* (2005), ainsi qu'une série de dessins, *Basic Chinese (Study Sheet)* (2002-2004). Ces travaux récents de Rainer Ganahl ont été réalisés et présentés à Hong Kong, en février 2005, lors de sa résidence à "Artist Commune".

Kai Tak International Airport est une vidéo où la caméra est située sur le guidon d'un vélo. L'artiste parcourt ainsi l'aéroport désaffecté de Hong Kong. Ces images nous font partager l'expérience et le regard « d'archéologue » de Rainer Ganahl sur un lieu représentatif du capitalisme asiatique et aujourd'hui tombé en désuétude.

Basic Chinese est un ensemble de photographies, prises à Hong Kong, issues de la série *Basic Language*. L'artiste juxtapose à ces photographies, tel un collage, une phrase, un texte, extraits de son livre d'apprentissage de la langue chinoise (livre du milieu de XXème siècle, imprimé à Pékin). Volontairement, Rainer Ganahl ne cite pas ces phrases en cantonais, langue parlée à Hong Kong, mais en mandarin. Selon Karine Vonna, "s'il n'y a pas de lien direct entre les mots et les images, c'est tout simplement parce que l'artiste invite le visiteur à faire son propre montage, à utiliser sa faculté visuelle (...) pour raconter d'autres histoires que les histoires officielles, pour produire de nouveaux sens hétérogènes et inattendus." ("L'internationale situationniste", in *Mouvement*, n°3 janvier-février 1999)

Enfin, *Basic Chinese (Study Sheet)* est une série de dessins où Rainer Ganahl s'exerce en écrivant des mots et des phrases en Chinois. Cette écriture prend alors la forme de dessins libres.

À travers cet ensemble, l'exposition présente la fascination de l'artiste sur les langues étrangères, leur apprentissage (l'artiste maîtrise en effet onze langues à ce jour). Cette préoccupation est un axe majeur de son travail et de ses recherches.

"Changes in language go hand with changes in life just as, conversely, drastic changes in life give rise to alternations in language."

"Local Language – Gloacal Language" in "Ortssprache – Local Language", Rainer Ganahl, 1998, p. 37, catalogue publié à l'occasion de son exposition personnelle au Kunsthhaus de Bregenz (9.10.1999 – 22.11.1999)

Rainer Ganahl, né à Bludenz (Autriche), vit et travaille à New York. Ses dernières expositions incluent The Wallach Art Gallery, New York, 2005 (exposition personnelle); The Jewish Museum, New York, 2005; MUMOK, Vienne, 2005 (exposition personnelle); Palais des Beaux-arts de Bruxelles, 2005; participation à la 51^{ème} Biennale de Venise, 2005.

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations et des visuels pour la presse, merci de nous contacter par email contact@galerie-maisonneuve.com

Artistes de la galerie :

Patrick BERNIER • Rainer GANAHL • Jan KOPP • Martin LE CHEVALLIER • Olive MARTIN • Alexandre PERIGOT • Alberto SORBELLI • Lincoln TOBIER

programme 2005

Rainer GANAHL Sept. 9 – Oct. 29 2005 • *Project Room* Ralph Samuel GROSSMANN Sept. 29 – Oct. 29 •

Fiac October 6-10 one-man show Jan KOPP stand D12 Hall 5.1 • **Frieze** Art Fair October 21-24 booth H9 •